

## Condizioni speciali e informativa ai sensi della legge sui servizi digitali

### 1. Oggetto di queste condizioni

- 1.1. Le presenti condizioni (“Condizioni GDD”) integrano il contratto quadro<sup>1</sup> tra l’utente<sup>2</sup> e Gameforge 4D GmbH, Albert-Nestler-Straße 8, 76131 Karlsruhe (“Gameforge”). Le disposizioni del contratto quadro valgono anche per il campo di applicazione delle condizioni GDD. In caso di dubbio, le disposizioni del contratto quadro e altre condizioni speciali prevarranno sulle disposizioni delle presenti Condizioni GDD.
- 1.2. Le condizioni GDD forniscono informazioni relativamente ai seguenti punti:
  - a) limitazioni che Gameforge pone agli utenti in merito alle informazioni fornite da questi ultimi nell’ambito dei servizi Gameforge,
  - b) punto di contatto centrale per la comunicazione con gli utenti ai sensi dell’art. 12 della legge sui servizi digitali (“DSA”)<sup>3</sup>,
  - c) procedura di segnalazione e di ricorso ai sensi dell’art. 16 DSA e
  - d) punto di contatto centrale per la comunicazione con le autorità degli Stati membri, la Commissione e il Comitato europeo per i servizi digitali ai sensi dell’art. 11 DSA.

### 2. Limitazioni relative alle informazioni fornite dagli utenti; moderazione dei contenuti

- 2.1. Il contratto quadro in essere tra gli utenti e Gameforge disciplina le limitazioni relative alle informazioni fornite dagli utenti ai sensi del n. 6.5, lett. d) ed e), e n. 6.6.
- 2.2. In caso di violazione delle disposizioni di cui al n. 2.1, ai sensi dei punti n. 7 e 9.4 del contratto quadro Gameforge ha facoltà di richiedere all’utente la cessazione della pubblicazione e la rimozione del contenuto in questione, nonché di cancellarlo, di avvisare o ammonire l’utente, di escluderlo a sua ragionevole discrezione dall’utilizzo dei servizi di Gameforge temporaneamente o, in caso di gravi violazioni, in modo permanente, di bloccare l’account utente, procedere a un recesso straordinario dal contratto e negare una nuova registrazione.
- 2.3. I servizi di Gameforge sono soggetti alla moderazione e alla revisione dei contenuti accessibili al pubblico forniti dagli utenti entro una portata ragionevole dal punto di vista economico. A tal

---

<sup>1</sup> Condizioni generali di utilizzo – Contratto quadro, disponibile su <https://agbserver.gameforge.com/rewrite.php> (“Contratto quadro”).

<sup>2</sup>La forma maschile utilizzata si riferisce a utenti di qualsiasi sesso.

<sup>3</sup> Regolamento (UE) 2022/2065 del Parlamento europeo e del Consiglio del 19 ottobre 2022 relativo a un mercato unico dei servizi digitali, che modifica la direttiva 2000/31/CE (Legge sui servizi digitali).

fine Gameforge si avvale di persone fisiche, in modo da garantire sempre un processo decisionale e di revisione umano.

- 2.4. Un'eccezione al processo decisionale umano viene fatta per le funzioni di chat pubbliche, dove vengono utilizzati filtri per rendere automaticamente irriconoscibili alcuni termini utilizzati dagli utenti. I termini filtrati si riferiscono a contenuti indesiderati ai sensi del n. 6.5, lett. e) (2) del contratto quadro, ovvero contenuti osceni, razzisti, che esaltano la violenza, pornografici, dannosi per i minori o immorali o tali da pregiudicare lo sviluppo di bambini e giovani. Tuttavia, non è possibile filtrare tutti i termini esistenti in questo ambito.
- 2.5. Le persone incaricate da Gameforge adotteranno le misure di cui al punto n. 2.2. nel momento in cui verranno a conoscenza di una violazione delle limitazioni conformemente al n. 2.1. Ciò può avvenire a seguito di segnalazioni da parte di altri utenti (n. 3.2.) o attraverso il proprio accertamento in fase di moderazione dei contenuti.
- 2.6. Le misure da adottare dipendono dalla gravità e dalla frequenza della violazione delle disposizioni del contratto quadro di cui al punto n. 2.1, sulla base dei giudizi di valore previsti per legge. Le infrazioni lievi saranno punite con avvertimenti, mentre quelle più gravi comporteranno l'esclusione dall'uso dei servizi di Gameforge, temporanea o permanente, soprattutto in caso di recidiva. La discrezionalità si esercita tenendo conto di tutte le circostanze del caso e sulla base della ponderazione degli interessi di entrambe le parti. Anche gli interessi degli altri utenti sono inclusi nella ponderazione. Se da essa risulta la ragionevole previsione che Gameforge non possa continuare il rapporto contrattuale fino alla scadenza del periodo di disdetta, si procederà all'esclusione definitiva, che costituisce allo stesso tempo un recesso straordinario ai sensi del n. 7.1 lett. c) del contratto quadro.
- 2.7. Gli utenti possono presentare un reclamo contro le misure di cui al n. 2.2. presso il punto di contatto centrale indicato al n. 3.1. Se il reclamo non viene accolto, gli utenti hanno la possibilità di adire le vie legali in conformità alle disposizioni di legge. Gameforge non partecipa a procedure di risoluzione extragiudiziale delle controversie.
- 2.8. Gameforge ha inoltre facoltà di recedere dal contratto quadro o dai singoli contratti al di là delle violazioni degli obblighi.

### **3. Punto di contatto centrale per gli utenti dei nostri servizi; procedura di segnalazione e ricorso**

- 3.1. Il punto di contatto centrale, che consente agli utenti di ricevere assistenza durante l'utilizzo dei servizi di Gameforge (in particolare per quanto riguarda i giochi offerti, i forum e i pagamenti), è <https://support.gameforge.com/index.php>.
- 3.2. All'indirizzo <https://support.gameforge.com/digitalservicesact.php> è disponibile una procedura di segnalazione e ricorso per la segnalazione di informazioni ritenute illegali da persone o organizzazioni. Gameforge informerà immediatamente l'utente della decisione presa in merito alle informazioni segnalate e indicherà i possibili rimedi legali contro tale decisione. Gameforge non partecipa a procedure di risoluzione extragiudiziale delle controversie. L'utente ha il diritto

di adire le vie legali per opporsi alla decisione di Gameforge in conformità alle disposizioni di legge.

3.3. In ogni caso, il trattamento è effettuato con strumenti non esclusivamente automatizzati.

**4. Punto di contatto centrale di Gameforge per la comunicazione con le autorità degli Stati membri, la Commissione e il Consiglio europeo per i servizi digitali**

4.1. Il punto di contatto centrale per le autorità degli Stati membri, la Commissione e il Consiglio europeo per i servizi digitali, nonché per altri enti competenti in base alla legislazione nazionale che intendano rivolgersi a Gameforge è la casella di posta elettronica [info@gameforge.com](mailto:info@gameforge.com).

4.2. Gli utenti dei nostri servizi sono pregati di rivolgersi ai responsabili di cui ai punti n. 3.1. e 3.2. per richieste di assistenza e per la segnalazione di contenuti ritenuti illegali.